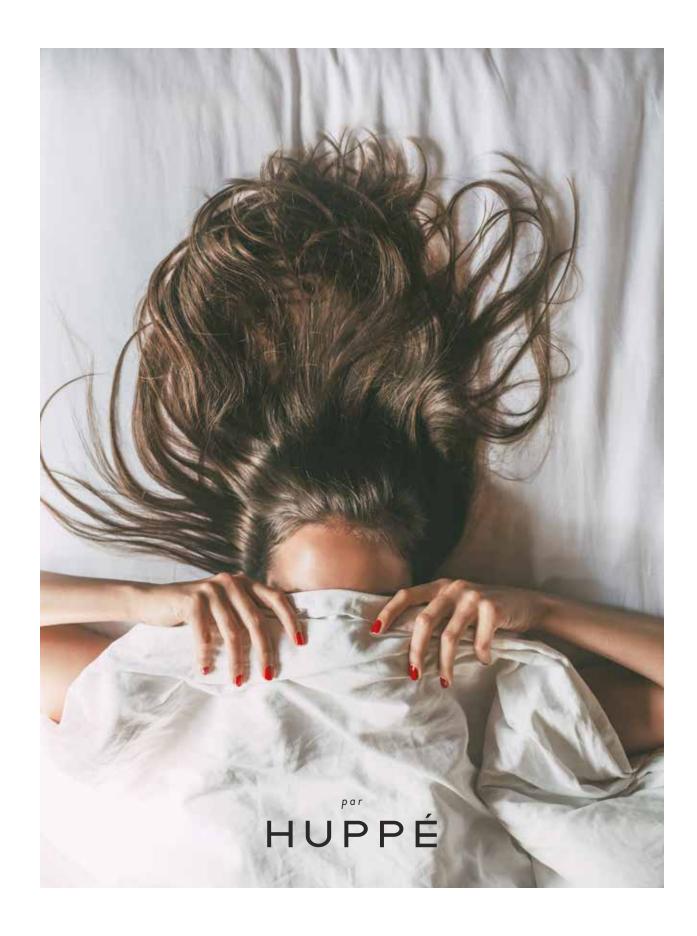
WELCOME ⁰²





Charles. Classique intemporel.



Tissu Redhills 059. Merisier teint Anthracite 021.

Voir les options de personnalisation sur www.huppe.net.



Table des matières

- **04** HUPPÉ, UN FABRICANT À PART ENTIÈRE
- **06** COUPS DE CŒUR DU SALON HIGH POINT PRINTEMPS 2016
- 08 VOICI GRAVITY SLIM!
- 10 DES MATÉRIAUX AU SERVICE DU DESIGN ET DE LA DURABILITÉ
- 13 QUAND LE DESIGN RÉINVENTE LA TRADITION : ENTREVUE AVEC ARREN WILLIAMS, DESIGNER
- **15** LE PORTUGAL, UNE DESTINATION DE RÊVE
- 16 LE STYLE SCANDINAVE, UN ART DE VIVRE
- **18** AMBIANCE AUTOMNE-HIVER CHEZ HUPPÉ
- **20** WOLFGANG: LE DESIGN SCANDINAVE À L'ITALIENNE
- 22 LES PLANTES, CES ACCESSOIRES QUI FONT DU BIEN



Éditorial

Chez Huppé, tout ce qui a trait au design et à l'art de vivre nous intéresse, et ce deuxième numéro de Welcome le reflète bien, avec des sujets aussi variés que la genèse de la chaise Wolfgang, le style scandinave, l'intégration de nouveaux matériaux dans nos créations ou la place des plantes en décoration. Personnellement, j'ai particulièrement aimé l'histoire d'Arren Williams, un designer passionné qui a quitté un poste prestigieux à Toronto pour se lancer à l'aventure en créant la collection Casa Cubista... au Portugal.

Une autre de nos grandes passions est bien entendu l'innovation. À ce chapitre, nous avons consacré les derniers mois au développement de la gamme Relaxer, dernière née de la maison. Grâce au travail acharné de notre équipe de recherche et développement et à celui de nos artisans, nous aurons le plaisir de présenter en grande primeur le prototype de notre premier sofa inclinable au salon High Point d'automne. Cette merveille technique et esthétique n'est qu'une nouveauté parmi plusieurs autres à venir en 2016 et en 2017.

Parlant de nouveautés, je vous invite en terminant à aller jeter un coup d'œil à notre site web fraîchement refait, une façon de souligner notre 50° anniversaire qui arrive à grands pas.

Merci de nous lire!

Jean-François Nolin, président www.huppe.net

Huppé



UNE ENTREPRISE QUI A SU SE RENOUVELER

Fondée au Québec en 1967, Huppé a refait peau neuve après son acquisition par Jean-François Nolin, un entrepreneur passionné et visionnaire, en 2010. Pour atteindre son objectif de fabriquer au Canada des meubles contemporains haut de gamme et d'offrir ainsi une solution de rechange aux produits européens, le jeune PDG a su s'entourer de collaborateurs partageant sa vision. Avec Joël Dupras à la direction design et artistique, et une équipe de gestionnaires capables de faire face à la difficile réalité du marché du meuble, il a relevé le défi avec brio.

Grâce au savoir-faire de son équipe d'artisans chevronnés et de ses designers de grand talent, Huppé offre des créations dont la qualité et le style n'ont rien à envier à celles des manufacturiers européens bien établis. On les retrouve partout en Amérique du Nord et, de plus en plus, ailleurs dans le monde.

DESIGN IMPECCABLE, QUALITÉ IRRÉPROCHABLE, FABRICATION CANADIENNE



Voici un aperçu des principales étapes de production* d'un meuble Huppé.

 CONCEPTION SOUS LA DIRECTION DE JOËL DUPRAS, DIRECTEUR DESIGN ET DIRECTEUR ARTISTIQUE, À NOTRE USINE DE VICTORIAVILLE, AU QUÉBEC.

À notre usine de Louiseville: fabrication et assemblage

- COLLAGE DES PLANCHES D'UN PANNEAU (CHOISIES SELON LA LARGEUR ET L'ÉPAISSEUR DÉSIRÉES) DANS LA SERRE À PANNEAU.
- COUPE DU PANNEAU AUX DIMENSIONS FINALES SELON LE PLAN DU MEUBLE.
- PRÉPARATION ET USINAGE DES PIÈCES AVANT ASSEMBLAGE: PERÇAGE, DÉCOUPES, TENONS ET MORTAISES. ETC.
- SI PLACAGE: PLACAGE SUR PANNEAU DE BOIS D'INGÉNIERIE.
- COUPE DU PANNEAU PLAQUÉ SUR SCIE À PANNEAU.
- PLACAGE DES CHANTS.
- ASSEMBLAGE DES PIÈCES COLLÉES ET VISSÉES AVANT FINITION.



ASSEMBLAGE DES PIÈCES COLLÉES ET VISSÉES AVANT FINITION

À l'usine principale de Victoriaville: finition selon le choix du client

- 9 SABLAGE AVANT LA FINITION.
- APPLICATION DE TEINTURE AU FUSIL.
- ESSUYAGE DE LA TEINTURE À LA MAIN SELON L'EFFET DÉSIRÉ.
- SÉCHAGE À L'AIR.
- APPLICATION DU SCELLANT.
- SÉCHAGE À L'AIR.
- SABLAGE DU SCELLANT.
- APPLICATION DE LAQUE DANS UNE CHAMBRE HERMÉTIQUE.
- SÉCHAGE À L'AIR AU FOUR.
- SÉCHAGE À LA CHALEUR INFRAROUGE (FAVORISE L'ÉVAPORATION DES PRODUITS CHIMIQUES ET PERMET D'EMBALLER RAPIDEMENT).
- AJUSTEMENTS FINAUX, INSTALLATION DES PENTURES, DES COULISSES, DES ÉLÉMENTS D'ÉCLAIRAGE, DES PANNEAUX REMBOURRÉS. ETC.

^{*} Le rembourrage de nos têtes de lit et de nos chaises est fait à Victoriaville et celui de nos sofas. à nos installations de Montréal.



Collection Winston Avec son allure classique rehaussée d'une touche contemporaine et ses dimensions légèrement supérieures à celles de nos autres collections pour la chambre à coucher, Winston fut l'une des grandes vedetes du dernier salon High Point. Ses bords arrondis, ses poignées discrètes au fini bronze brossé ou noir lustré et ses pattes fuselées lui confèrent un style intemporel qui fait l'unanimité.

Collection Charles

Autre coup de cœur de nos visiteurs, Charles est au salon ce qu'est Winston à la chambre à coucher : une collection classique intemporelle aux volumes généreux. Grâce à des détails comme ses pattes effilées reliées aux traverses latérales apparentes par un assemblage à tenons et mortaises et ses accoudoirs aux bords surpiqués, cette collection meuble le séjour avec une élégance discrète.





Voici Gravity Slim!



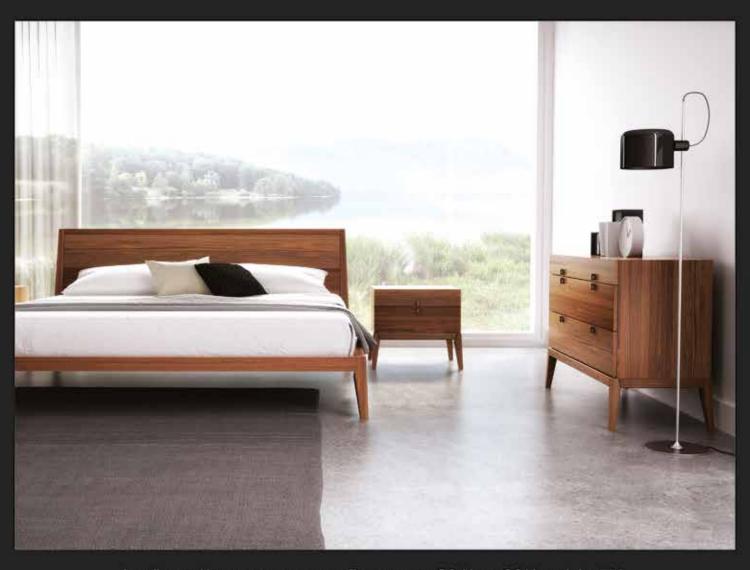
Ça y est! Le populaire système d'organisation Gravity existe désormais en version amincie. Cette innovation attendue permet de l'employer comme cloison ajourée pour diviser une pièce avec style tout en maximisant l'espace de rangement et la luminosité.

Avec ses tablettes plus étroites (14 pouces), ses deux côtés finis et sa structure se fixant au plafond, Gravity Slim s'invite dans tout espace à aires ouvertes pour définir des zones fonctionnelles (séjour – salle à manger, chambre – bureau, etc.). Quelques nouveautés, tels les tablettes de verre, les poignées longues et étroites et les caissons à tiroirs à 45 degrés, lui donnent une allure encore plus élégante.

Polyvalent, Gravity Slim est offert en configurations préétablies ou en version personnalisée. Il peut accueillir un caisson audio-vidéo avec passe-fils intégré et portes en verre teinté noir givré à l'acide et un élégant support à bouteilles permettant d'exposer les étiquettes de vos meilleurs crus.

High Point à l'automne 2016.

Le Gravity Slim sera présenté en première mondiale au salon High Point à l'automne 2016. Moment. Près de la nature.



La collection Moment est maintenant offerte en noyer QS. Noyer QS Naturel clair 500.

Voir les options de personnalisation sur www.huppe.net.





Des matériaux au service du design et de la durabilité

CHEZ HUPPÉ, NOUS FABRIQUONS DES MEUBLES CONÇUS POUR DURER TOUTE UNE VIE. IL EST DONC PRIMORDIAL QU'ILS SOIENT FAITS DES MEILLEURS MATÉRIAUX DISPONIBLES. QU'IL S'AGISSE DE BOIS, DE BÉTON, DE LAQUE MICROTEXTURÉE, D'ACIER TUBULAIRE, DE VERRE CLAIR OU LAQUÉ, DE CUIR OU DE TISSU, NOUS CHOISISSONS LES MATIÈRES EN FONCTION DE LEUR RÉSISTANCE, DE LEUR BEAUTÉ ET DE L'UTILISATION QUE NOUS SOUHAITONS EN FAIRE.



Il s'agit d'atteindre des objectifs de design tout en tenant compte des contraintes imposées par l'utilisation à laquelle le meuble est destiné (charge à supporter, entretien, résistance aux égratignures).

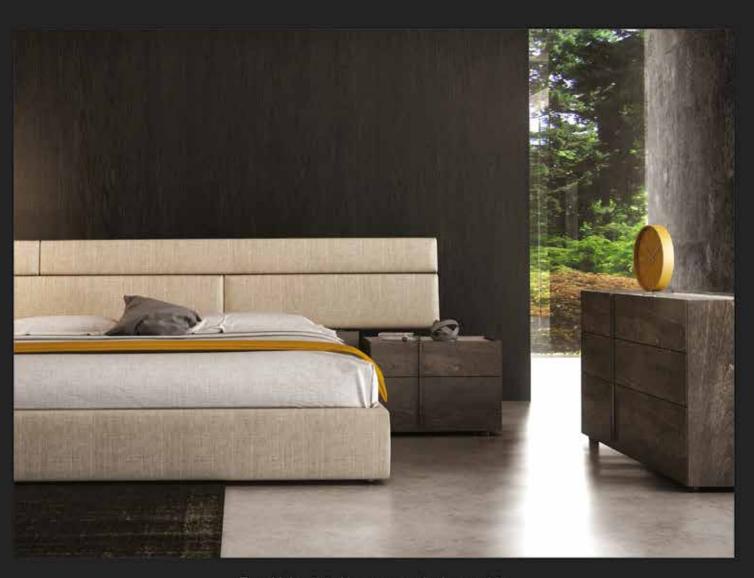
Par exemple, nous utilisons une laque microtexturée qui crée un fini vraiment mat, beaucoup plus résistant aux marques qu'un fini mat ordinaire. Cela donne une plus grande profondeur aux couleurs tout en permettant une utilisation quotidienne du meuble ainsi traité.

Nous travaillons également avec un béton à ultra-haute performance qui ne requiert pas d'armature. C'est un produit flexible qui ne se fissure pas et qui permet de créer des éléments de grandes dimensions sans joints ou des surfaces très minces, des qualités appréciables tant du point de vue esthétique que de celui de la durabilité.

En somme, pour chaque nouveau projet, notre équipe de recherche et développement travaille en étroite collaboration avec nos concepteurs et nos artisans afin de sélectionner la combinaison de matériaux qui convient le mieux au produit créé.



Plank. Élégance chaleureuse.



Tissu Nubia 010. Merisier teint Anthracite 021. Voir les options de personnalisation sur www.huppe.net.



Quand le design réinvente la tradition

LE DESIGNER CANADIEN ARREN WILLIAMS A ÉTÉ STYLISTE, CHRONIQUEUR DESIGN POUR PLUSIEURS ÉMISSIONS DE TÉLÉVISION ET MAGAZINES CANADIENS DE DÉCORATION AINSI QUE DIRECTEUR ARTISTIQUE POUR LE SECTEUR MAISON DE LA BAIE D'HUDSON.

Installés en Algarve, au Portugal, depuis un an, lui et son mari, David Pimentel, ont découvert qu'on y trouvait encore de magnifiques pièces faites à la main, selon les méthodes ancestrales : tapis, poterie, tuiles de céramique, objets de liège, ustensiles de bois, couvertures de laine, coussins, jouets traditionnels, paniers, etc. Un grand coup de cœur pour ces amoureux du design et de l'artisanat.

C'est ainsi gu'est née l'idée de rassembler guelgues-uns de ces objets en créant leur propre collection d'accessoires de maison : Casa Cubista.

Huppé s'est entretenu avec Arren Williams.

VOUS AVIEZ DÉJÀ VISITÉ LA FAMILLE DE DAVID AU PORTUGAL, QU'AVEZ-VOUS DÉCOUVERT EN VIVANT SUR PLACE?

Le rythme et la qualité de vie sont très différents. Bien sûr, ce qu'on essaie de faire ici contraste avec ce que nous faisions à Toronto. On travaille avec des artisans, de petites manufactures familiales; tout est encore fait à la main, ici, c'est très inspirant! Mais il faut accepter que les choses prennent du temps et qu'il y ait des imprévus. Nos tuiles de céramique sont fabriquées selon la même technique qu'au 17^e siècle. Il faut un mois pour les produire. Il nous est déjà arrivé qu'à la sortie du four, à la fin de ce long processus, les couleurs de tout un lot ne soient pas telles que prévues. Il a fallu tout recommencer!





COMMENT CE PROJET S'INTÈGRE-T-IL DANS LES TENDANCES **ACTUELLES EN DESIGN D'INTÉRIEUR?**

J'ai vraiment l'impression d'être à la bonne place au bon moment. De plus en plus, les gens veulent se sentir en communion avec les objets qui les entourent, ils valorisent l'authenticité, ils aiment que les choses aient une histoire. Cela fait un contrepoids à nos vies hyperconnectées et dématérialisées.

C'est un peu ce que nous avons voulu créer avec Casa Cubista: une collection d'objets simples, des matières naturelles, une palette sobre, limitée à quelques couleurs neutres, le tout mis en contexte de manière très contemporaine.

QUELLES ONT ÉTÉ LES RÉACTIONS LORSQUE VOUS AVEZ ANNONCÉ VOTRE PROJET?

Au début, nos amis portugais trouvaient notre engouement très étrange; pour eux, ces objets avaient toujours fait partie du décor et n'avaient rien d'exceptionnel. Mais quand ils les ont vus sur les photos, à travers nos yeux de stylistes, ils ont compris. Cela a vraiment transformé leur regard.



QUELLE SERAIT LA PLUS GRANDE DIFFÉRENCE ENTRE LE PORTUGAL ET LE CANADA, DU POINT DE VUE DU DESIGN?

Ici, les gens achètent leurs meubles et leurs articles de maison pour la vie; en Amérique du Nord, on achète trop de choses peu dispendieuses que l'on jettera lorsqu'on en aura assez ou qu'elles seront trop abîmées. Les Européens sont attachés aux produits de leur propre pays. Par exemple, ils aiment posséder des verres et des couverts provenant de grandes marques avec lesquelles ils ont grandi. Malheureusement, et c'est très triste, cette tradition s'est perdue en Amérique du Nord, alors qu'elle a déjà existé. Tout a déjà été produit artisanalement chez nous aussi, mais le savoir-faire

« Il est vrai que dans plusieurs domaines, le savoir-faire local a disparu, mais pas chez Huppé. Nous nous faisons un point d'honneur de fabriquer nos meubles ici, au Canada. Pour en savoir plus, lisez notre article sur la fabrication en pages 4 et 5. »

-Joël Dupras, designer

Site web: casacubista.com Photos: Casa Cubista



Le Portugal UNE DESTINATION DE RÊVE

LORSQUE VIENT LE TEMPS DE PLANIFIER LES VACANCES D'AUTOMNE-HIVER, ON SE TOURNE LE PLUS SOUVENT VERS LES ÎLES, À LA RECHERCHE DE SOLEIL ET DE MER. CETTE ANNÉE, POURQUOI NE PAS REGARDER DE L'AUTRE CÔTÉ DE L'ATLANTIQUE, VERS LE PORTUGAL?

À elle seule, la région de l'Algarve possède ce qu'il faut pour satisfaire pratiquement toutes les envies : un riche patrimoine historique témoignant à la fois du passé arabe de la région et de l'époque des Grandes découvertes, une gastronomie variée qui fait une belle place aux poissons, aux fruits de mer, aux figues, aux olives, aux amandes et aux vins locaux, des kilomètres de plages idylliques, des îles presque désertes, des sentiers de randonnée offrant des points de vue imprenables sur l'arrière-pays...

En automne, le climat s'y fait plus doux, après les chaleurs torrides de l'été. Les températures oscillent entre 17 et 23 degrés Celsius en octobre et entre 14 et 20 degrés Celsius en novembre. C'est donc une excellente période pour s'y rendre.



Le style scandinave un art de vivre

ALORS QUE LES TENDANCES EN MATIÈRE DE DÉCORATION NE DURENT PARFOIS QUE QUELQUES SAISONS, L'ENGOUEMENT POUR LE STYLE SCANDINAVE NE SEMBLE PAS ÊTRE SUR LE POINT DE S'ESSOUFFLER. COMMENT EXPLIQUER CETTE HISTOIRE D'AMOUR? NOUS EN AVONS DISCUTÉ AVEC LE DESIGNER ARREN WILLIAMS [VOIR NOTRE ENTREVUE EN PAGES 13 ET 14].

LA TENDANCE SCANDINAVE EN DÉCORATION DURE DEPUIS DÉJÀ LONGTEMPS, COMMENT EXPLIQUERIEZ-VOUS CELA?

Le style scandinave, c'est comme une belle histoire, bien racontée... Mais pour les Scandinaves, ça n'a rien d'une tendance. C'est comme ça que les gens vivent! Ils s'entourent d'objets bien conçus, à la fois esthétiques et pratiques. Leurs meubles et leurs accessoires sont simples, modernes, faits de matériaux naturels, ils ont du style. Pour eux, tous les articles de la vie courante méritent un bon design. Cette façon de vivre avec moins est tout à fait en phase avec la période que nous vivons.

EN SOMME, CE N'EST PEUT-ÊTRE PAS LE DESIGN SCANDINAVE LUI-MÊME, MAIS L'IDÉE DE SIMPLICITÉ ET D'AUTHENTICITÉ DE CET ART DE VIVRE QUI SÉDUIT?

Oui, je pense. Les gens commencent à adhérer à l'idée qu'on peut bien vivre avec moins de choses, surtout si elles ont une histoire. On observe cela dans le mouvement hipster, qui valorise la fabrication de bières artisanales ou de fromages... En Amérique du Nord, ça tourne plus autour de la nourriture que de l'artisanat, mais cela émane du même désir. Les gens recherchent des manières de se connecter à des choses vraies, que quelqu'un a mis du temps à fabriquer. Utiliser un bel objet de liège ou boire une bière de la microbrasserie locale constitue un petit moment du quotidien qui nous rapproche de nos racines.

Les accessoires Casa Cubista répondent à cette recherche de simplicité et d'authenticité, et leur utilisation a un effet réconfortant. Alors, dans ce sens, je crois qu'ils auraient leur place dans un intérieur d'inspiration scandinave.





Ambiance automne-hiver

CHEZ HUPPÉ

QUELQUES SUGGESTIONS DE NOTRE ÉQUIPE POUR AGRÉMENTER LA SAISON FROIDE.



JAMES BAY
CHAOS AND THE CALM

HALF MOON RUN SUN LEADS ME ON

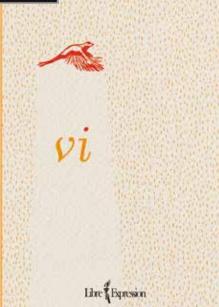
MILK & BONE

RADIOHEAD A MOON SHAPED POOL

CHRISTINE
AND THE QUEENS
CHALEUR HUMAINE

EL VY RETURN TO THE MOON





KIM THỦY

RU KIM THÚY

MÃN KIM THÚY

VI (NOUVEAUTÉ, DISPONIBLE EN ANGLAIS BIENTÔT) KIM THÚY

LA VÉRITÉ SUR L'AFFAIRE HARRY QUEBERT

(THE TRUTH ABOUT THE HARRY QUEBERT AFFAIR)
JOËL DICKER

LE LIVRE DES BALTIMORE
(NOUVEAUTÉ, DISPONIBLE EN ANGLAIS BIENTÔT)
LOËL DICKER

ARRIVAL (SORTIE PRÉVUE EN NOVEMBRE)
DENIS VILLENEUVE

LION (SORTIE PRÉVUE EN NOVEMBRE)
GARTH DAVIS

SILENCE (SORTIE PRÉVUE EN 2017) MARTIN SCORSESE

JUSTE LA FIN DU MONDE (PREMIÈRE EN SEPTEMBRE 2016) XAVIER DOLAN

HOW TO GET AWAY WITH MURDER

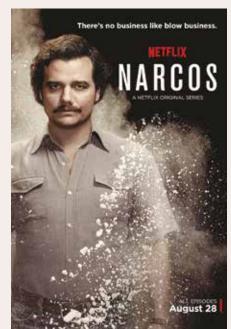
STRANGER THINGS

NARCOS

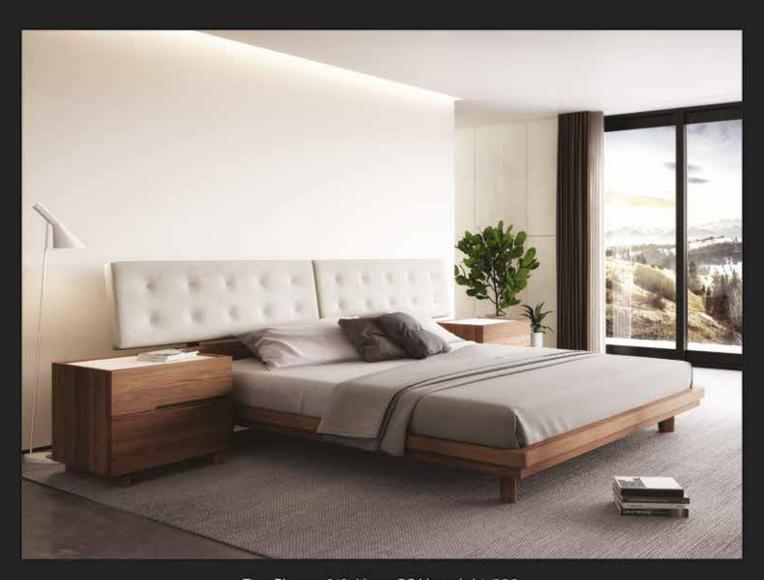
WESTWORLD (DIFFUSION PRÉVUE EN OCTOBRE)

FARGO

TÉLÉSÉRIES THE NIGHT OF



Nelson. Contemporain et généreux.



Tissu Pleasure 010. Noyer QS Naturel clair 500.

Voir les options de personnalisation sur www.huppe.net.



Wolfgang

LE DESIGN SCANDINAVE À L'ITALIENNE

Avec son assise et son dossier en bois cintré, la collection Wolfgang, de Luca Nichetto, constitue un hommage au style scandinave. Le designer vénitien dit être inspiré du travail de deux de ses illustres prédécesseurs : Michæl Thonet [1796-1871] et Hans J. Wegner [1914-2007], tous deux créateurs de meubles aujourd'hui reconnus comme des classiques. Thonet a créé une des premières chaises produites en série, la chaise nº 14, communément appelée chaise bistrot. Wegner, quant à lui, est connu comme l'un des pères du design scandinave. Il a dessiné plusieurs icônes du style, notamment la chaise « Wishbone ».

Nichetto a créé la chaise Wolfgang à l'occasion de l'ouverture de son studio à Stockholm en 2011. Il l'a nommée en l'honneur de l'atelier lui ayant offert l'hospitalité, le studio Wolfgang. Peu à peu, d'autres pièces se sont ajoutées à ce qui devait devenir la collection Wolfgang, notamment la chaise avec bras, la chaise lounge et son repose-pieds, et le tabouret de bar.

Deux versions de la chaise Wolfgang — avec bras et sans bras — sont produites sous licence par Huppé. Elles font partie de la gamme UP. Chacune est offerte en un vaste éventail de finis, de couleurs et de revêtements. La nouvelle chaise lounge ainsi que le tabouret de bar s'ajouteront à notre collection dès 2017.

À PROPOS DE LUCA NICHETTO

Luca Nichetto a étudié les beaux-arts et le design industriel à Venise, sa ville natale. Il y a fondé son propre studio en 2006 et collabore depuis avec de nombreux manufacturiers tant en Italie qu'ailleurs dans le monde. Il a conçu des meubles et des objets pour des marques telles qu'Arflex, Bosa, Casamania, Cassina, David Design, De Padova, De La Espada, Discipline, Established & Sons, Fornasarig, Foscarini, Fratelli Guzzini et Gallery Pascale, pour n'en nommer que quelques-unes. En 2011, Luca Nichetto a ouvert un second studio à Stockholm, où il vit et travaille désormais.

Bien qu'âgé d'à peine 40 ans, Nichetto est un designer accompli, parmi les plus recherchés sur la planète. L'expertise du Studio Nichetto et de son équipe multidisciplinaire en design industriel, en design d'intérieur et en architecture est déjà reconnue dans le monde entier.





_ LUCA NICHETTO



Très présentes dans les décors depuis quelque temps, les plantes semblent être là pour encore longtemps. Rien d'étonnant à cela. La simple présence de végétaux dans une pièce apporte du réconfort. De la même façon que nous recherchons de plus en plus les objets faits à la main et les matières naturelles, nous avons besoin de cette présence vivante dans notre environnement. Les plantes nous permettent de nous sentir en contact avec la nature, même si nous n'avons pas souvent l'occasion de nous y retrouver au quotidien, sans parler de leur effet bénéfique sur la santé, puisqu'elles contribuent à améliorer la qualité de l'air en produisant de l'oxygène et en diminuant le taux de CO₂.

Les végétaux sont également de véritables antidotes à la surconsommation. Contrairement aux accessoires déco fabriqués en série, ils se marient à tous les styles et sont indémodables. Avec leurs formes, leurs textures et leurs couleurs d'une diversité quasi infinie, les plantes ne créent pas de lassitude. Ainsi, aucun risque d'avoir envie de les remplacer par le dernier objet tendance la saison prochaine.

Chez Huppé, nous aimons placer les végétaux dans de gros pots de terre cuite ou de béton, créant une trame de fond neutre et épurée qui les met en valeur. Pour nos kiosques dans les grands salons, nous employons souvent les cactus pour leurs lignes et leurs dimensions intéressantes ainsi que pour leur résistance aux longues périodes de transport et d'entreposage.



HUPPÉ